



七

十六歲的胡先生是位心態

年輕兼有活力的長者，平日在上班前和下班後會行山和游泳，所以外貌和體力都只是個中年人。然而最近數年出現的髖關節痛，卻令他叫苦連天。

「髖關節痛是慢慢形成的，初期只是輕微痛，我感覺還可以，但近一年就愈來愈痛，步行一會已經無法忍受，早上也無法去行山晨運……」

兒子叫我試針灸，我就試啦，誰知愈針灸愈痛楚，醫師好像將我的髖關節痛反射到全條腿，痛到我無法行動……

去年底，我實在太痛了，於是見骨科醫生看看有沒有甚麼方法可醫

下肢疼痛可以由多個原因造成，診斷時需要細心了解，抽絲剝繭。



▲胡先生的髖關節X光片，幾乎沒有受損。

年長人士，很多時身體關節因退化、受損引致關節痛。但有時某一個位置疼痛，不一定是該關節受損造成；而痛楚不一定與關節受損程度成正比。

有些關節痛，看不見，甚至進行影像掃描都無法看得清楚，但患者卻感受深刻，疼痛非常。胡先生的髖關節痛正是這一類，尋醫一段時間才找到痛楚根源。

撰文：陳旭英 攝影：楊耀文 設計：林彥博

治……」胡先生向記者說。

骨科醫生安排胡先生照磁力共振，發現右邊髖關節只有輕微磨損，判斷這只是髖關節退化初期，現階段毋須手術處理，建議他做物理治療。

「醫生說病情只是早期，我說不是吧，我真的好疼痛啊。不過既然醫生這樣說，我就信他吧，試下做物理治療咯，但因為真的太痛，我想鍛煉肌肉步行也不容易，實在有心無力，每天都在捱痛……」

疼痛的程度我說出來，外人未必感受得到，但我當時的確痛至抱着太太哭泣……」胡先生身為有淚不輕彈的大男人也說自己痛得流淚，可想而知髖關節痛楚的確很嚴重。

痛楚與影像不相符

家人看着胡先生捱痛，自然感心痛。兒媳向朋友打探哪裏有名醫，剛好在兒子就讀中學的家長會中，有人介紹養和的友好醫生，再由這位醫生推薦見骨科專科鄧醫生，經細心了解及檢查

看不見的

後，終於發現胡先生髖關節痛真相。
養和醫院骨科專科鄧偉文醫生說，病人的關節痛楚根源，有時的確會被隱藏，在影像掃描中難以察覺。
「胡先生來求診時手摸住右邊髖關節，說這個位置好痛，但他的X光片中幾乎看不到有任何磨蝕。再仔細檢視左、右兩邊的髖關節X光圖，情況都是差不多，雖然右邊有少少磨蝕，但不至於令患者痛至無法行動。」鄧醫生說。
由於胡先生已經照過磁力共振，鄧醫生再檢視圖片，的確見到髖關節有少許磨蝕，但情況不應造成如此痛楚的。

何時用 「注射麻醉藥物檢查」

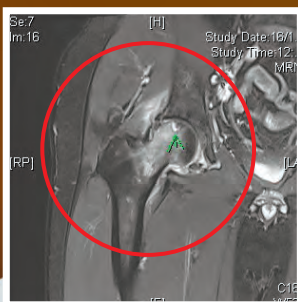
病人的痛感是主觀感覺，有時連自己也不太清楚確實痛楚位置。

鄧偉文醫生說，有些下肢痛的病人會指住腹股溝或臀部說髖關節痛，但這是一個大範圍，故醫生追查時要先縮窄範圍，一般會先進行磁力共振檢查，如見到髖關節有少許磨蝕，至少可以知道病人指住痛楚的位置的確有受損，但髖關節受損是否等於病人的全部痛楚？還是只佔痛楚的一部分，身體另有引致痛楚的地方？這時候就可再做注射麻醉藥物檢查（diagnostic injection），以確定痛源。

「有時候病人說肩膀痛，磁力共振見不到有受損，都可能用此檢查，如注射後病人不痛，就是肩膀問題。

而髖關節退化病人步行時身體擺來擺去，有機會令腰椎受損，病人亦會感到腰痛，所以有時病人雖然指住髖關節說痛，但事實可能有多過一位置引發痛楚。」鄧醫生解釋。

▶ 磁力共振圖片，可以見到輕微受損，但不至於造成強烈痛楚。



▶ 鄧醫生在X光引導下注射麻醉藥入關節。



髖關節痛

由於病人的痛楚與影像掃描顯示的情況並不相符，鄧醫生再安排病人進行多角度磁力共振掃描，查找問題根源。

注射麻醉藥尋痛源

鄧醫生說：「髖關節痛楚，病源不一定在髖關節，可以由膝關節影響反射至髖關節痛，亦可以在腰椎投影至髖關節。為了確定痛楚位置，需要進一步檢查。」

這個進一步檢查，是將病人帶入手術室，在X光協助下，注射少量混合了顯影劑的麻醉藥到疼痛位置。麻醉藥的作用是止痛，顯影劑的作用是確定麻醉藥覆蓋位置準確。

「在X光協助下，可以帶領針咀進入準確位置，當到達髖關節後開始注射。注射後，可以從X光中見到藥物包住關節，之後病人便可





◀很多時長者會按着大腿至腰間位置說痛，但痛源不一定是他或她按住的位置。

以回病房。

當病人醒來，我們會向他了解是否仍感覺痛。如果他說完全不痛，即是剛才注射的麻醉藥發揮效用，亦即證明了該位置的確是痛楚根源。」鄧醫生說。

當天他向胡先生解釋需要進行這項檢查，胡先生欣然接受，並於翌日進行。結果胡先生在注射藥物後醒來，發現髖關節痛完全消失，非常高興，在病房來來往往地步行。不過醫生向他解釋，這項檢查只是確定問題所在，知道痛楚源頭的確在這位置，他所患的是髖關節股骨頭骨枯，病情屬第三

期。

何解在影像掃描中我們看不見關節有嚴重磨蝕，但對病人卻造成極大痛楚呢？

鄧偉文醫生解釋：「第一個原因是，關節受損程度與痛感不一定成正比。有部分病人即使膝關節磨損程度輕微，都可以造成強烈痛楚，因為這是身體受力位置，全身重量都經此位置向下墜，所以病人感覺很痛。」

鑑貌辨色 查找真相

第二個原因是，病人感覺某位置痛，但問題未必在此。

所有下肢痛楚，醫生在診斷時都要通盤考慮，因為腰椎關節、膝關節、髖關節，都可以引起下肢痛。」

所以鄧醫生特別指出，如懷疑該關節有問

題，需要做特別檢查，其中一項是注射麻醉藥，如能止痛，即確定該處是痛源。

「很多時病人來求醫說膝痛，但看來不太對路。甚麼不對路？可能感到對方的答案有點奇怪，指着的痛楚位置與痛感不太合乎醫學邏輯，即使有關節X光圖甚至磁力共振圖片都不能盡信，還是要細心了解，有需要時進行檢查確定，例如注射麻醉藥。」

如注射後病人仍有點不舒服，就要再想想還有甚

胡先生的關節受損，相信與長期飲酒有關。



麼可能性。我們要懂得鑑貌辨色，追查真相，例如病人有時好客氣，說注射完好似好啲，但從其語氣、表現感覺到未完全止痛，就要再追查，會否是椎間盤移位，致坐骨神經受壓令膝關節痛楚呢。

而病人很多時有輕微膝關節退化，他一有腳痛就認為是膝關節問題。所以需要細心了解每位病人的病歷，鑑貌辨色，從中找尋蛛絲馬迹，追查真



►關節退化患者可以接受人工關節置換手術。

◀關節退化患者，上落樓梯甚至平路步行都有困難。



兇。」鄧醫生說。

常飲酒 致骨枯

胡先生在接受注射麻醉藥物檢查後，確定髖關節受損正是引致極大痛楚的源頭。鄧醫生向他解釋要解決問題，可以進行人工髖關節置換，關節為鈦鎢合金，一般情況下可使用十五至二十年。

胡先生於去年十一月接受人

工髖關節置換手術，手術大約

一個半小時，傷口大

約七吋半。

「我做

完手術後翌

日已經可以離

開病牀，落地站

立，住院期間有物理治

療師教我之後如何鍛

煉。」胡先生說。

他有問過鄧醫生為

何自己會有如此嚴重的髖

關節問題，鄧說相信是經

常飲酒，致關節出現骨枯

情況。

「我因為工作需要，經

常要應酬，飲紅酒，昔日一

晚飲一兩瓶紅酒閒閒地！而

近年因運動少，腳痛麻，以

前早上會在住所附近小山走一

圈，後來因腳痛也少行了。」

胡先生說。

鄧醫生術前向他解釋，換人

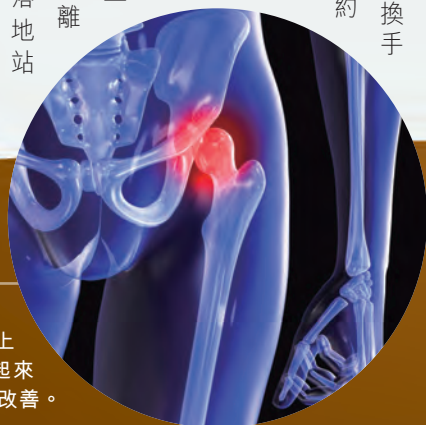
工關節後需時五至六個月才完全

康復，胡先生感覺現在已差不多

完全復元了，並回復天天行山，

希望透過活動鍛煉下肢力量，享

受生活。圖



解構髖關節

髖關節位於連結上半身與下半身的重要位置，是人體最大的關節，在日常生活中承受着相當大的負荷。

髖關節在長年累月使用下，到中老年後都有不少損耗，出現退化性關節炎。原理是關節軟骨磨損，造成關節疼痛。早期有退化性關節炎的病人，主要病徵是髖關節疼痛，特別是在長期站立或負載重量時明

顯。另外在一段時間不動，開始活動時也會有疼痛的感覺。例如早上睡醒要下牀，或在辦公椅上久坐起來活動時，這情況在步行一陣子後會改善。

股骨頭骨枯亦會造成髖關節疼痛，長期服用類固醇或曾經服用大劑量類固醇，長期飲酒，都有機會引致骨枯。